



Warszawa, dnia 12 października 2021 r.

Wydział Zamówień Publicznych
Komendy Stołecznej Policji

WZP- 383413558/21

Dotyczy: postępowanie o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego w celu zawarcia umowy ramowej na **Dostawę samochodów osobowych w policyjnej wersji oznakowanej, WZP-3558/21/228/T.**

Wydział Zamówień Publicznych KSP, działając w imieniu Zamawiającego zgodnie z art. 135 ust. 2 i ust. 6 oraz art. 137 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2021 poz. 1129 ze zm.), informuje o treści zadanego przez Wykonawcę pytania i udzielonej przez Zamawiającego odpowiedzi oraz zmianie treści SWZ.

Pytanie 1

Szanowni Państwo, jednym z kryteriów oceny ofert jest zużycie energii w litrach na 100 km w warunkach miejskich. Obowiązującą w chwili obecnej metodą pomiaru zarówno emisji spalin jak i zużycia paliwa przez nowo produkowane pojazdy jest metoda WLTP, której wyniki pomiaru określone są w Świadectwach homologacji WE jako niskie, średnie, wysokie, bardzo wysokie i cykl mieszany co oznacza jak niżej:

Badanie aut podzielone jest na cztery etapy. W pierwszym badana jest konsumpcja przy poruszaniu się z niskimi prędkościami. Test trwa 589 sekund, auto pokonuje 3 km, rozpędza się do 56,5 km/h i osiąga średnią prędkość 18,9 km/h. Przez 26,5 proc. czasu testu samochód stoi.

Drugi etap to test średniej prędkości. Trwa on 433 sekundy, auto pokonuje 4,7 km, rozpędza się do 76,6 km/h i osiąga średnią prędkość 39,4 km/h. Przez 11,1 proc. czasu testu samochód stoi.

Trzeci etap sprawdza konsumpcję przy wysokich prędkościach. Trwa 455 sekund, auto pokonuje 7,2 km, rozpędza się do 97,4 km/h i osiąga średnią prędkość 56,5 km/h. Przez 6,8 proc. czasu testu samochód stoi.

Ostatnim etapem jest test bardzo wysokich prędkości. Próba trwa 323 sekundy, auto pokonuje 8,3 km, rozpędza się do 131,3 km/h i osiąga średnią prędkość 94 km/h. Przez 2,2 proc. czasu testu samochód stoi.

Jak widać nie sposób jest konkretnie określić, który z powyższych cykli odpowiada dokładnie jeździe w cyklu miejskim. W związku z tym faktem jak również tym, iż producenci pojazdów

w Świadectwach Zgodności WE nie podają już danych z metody pomiarowej NEDC prosimy abyście Państwo podali konkretnie, wartości jakiego cyklu pomiaru zużycia paliwa będą brane pod uwagę przy ocenie ofert tak aby wszyscy wykonawcy mieli równe szanse oraz aby wyniki były porównywalne.

Odpowiedź na pytanie 1

Zamawiający informuje, że Rozdział XIV ust. 1 pkt. 3 lit a) otrzymuje brzmienie:

a) W przypadku, gdy Wykonawca zaoferuje pojazd bazowy z najniższym zużycie energii w litrach na 100 km (cykl mieszany według metody WLTP) (zgodnie z danymi określonymi w świadectwie zgodności WE pojazdu bazowego);

W załączeniu poprawiony załącznik nr 1 do SWZ

Pytanie 2

Czy w zadaniu nr 1 zamawiający uzna za spełniony warunek OPZ jeżeli oferowane pojazdy będą z silnikami w technologii Mild Hybrid? Proponowane przez nas pojazdy według danych świadectwa zgodności WE mają zapisy:

- pkt 22 Zasada działania: zapłon iskrowy, 4 suwowy

Opracowała: Katarzyna Jacak

- pkt 24 Liczba i układ cylindrów: 4, rzędowy
- pkt 23.1 klasa pojazdu hybrydowego: NOVC-HEV
- pkt 26 Paliwo: benzyna/hybr.
- punkt 26.1 Jednopaliwowy

Odpowiedź na pytanie 2

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy SWZ.

Pytanie 3

Czy w zadaniu nr 1 zamawiający dopuści pojazd wyposażony w opony zimowe dostosowane do prędkości maksymalnej pojazdu zgodnie z pkt 29 świadectwa zgodności WE ? Producent pojazdu zgodnie z pkt 35 WE przewiduje opony o indeksie „Y” a niestety takie posiadające przyczepność na mokrej nawierzchni klasy B w wersji zimowej na rynku Polskim nie występują.

Odpowiedź na pytanie 3

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy SWZ.

Pytanie 4

W zadaniu nr 1 prosimy o dopuszczenie w punkcie 1.5.1.2 dla potrzeb obliczeniowych masy 4 funkcjonariuszy ponieważ obecnie większość aut oferowanych na rynku nie spełni tego zapisu jeżeli przyjmiemy masę 5 funkcjonariuszy po 95 kg, do tego 30 kg wyposażenia i jeszcze masę zabudowy. Nadmieniamy że w punkcie 1.5.1.1 Zamawiający wymaga aby pojazd był przystosowany do przewożenia co najmniej 4 funkcjonariuszy zatem byłoby to zasadne.

Odpowiedź na pytanie 4

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy SWZ.

Pytanie 5

zadanie 2

Czy Zamawiający dopuści samochód z drzwiami tylnymi przeszkłonymi otwieranymi pod kątem minimum 90 stopni?

Odpowiedź na pytanie 5

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy SWZ.

Pytanie 6

zadanie 2

Czy Zamawiający dopuści samochód z klapą unoszoną do góry w miejsce drzwi dwuskrzydłowych?

Odpowiedź na pytanie 6

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy SWZ.

Pytanie 7

zadanie 2

Czy Zamawiający dopuści samochody bez rolety części bagażowej?

Odpowiedź na pytanie 7

Zamawiający informuje, że podtrzymuje zapisy SWZ.

Pytanie 8


zadanie 3

Czy Zamawiający dopuści kolumnę kierownicy regulowaną w 1 płaszczyźnie?

Oferowane pojazdy posiadają fotel z regulacją wysokości, przesuwu i pochylecia z regulacją podparcia odcinka lędźwiowego i zagłówki z regulowaną wysokością co pozwala na zajęcie bezpiecznej i komfortowej pozycji do jazdy niezależnie od wzrostu kierującego.

Odpowiedź na pytanie 8

Zamawiający informuje, że dopuszcza kolumnę kierownicy regulowaną w 1 płaszczyźnie.

ZASTĘPCA NACZELNIKA
Wydziału Funkcji Publicznych
Komendy Stołecznej Policji

Robert BURASIŃSKI

OFERTA WYKONAWCY

Pełna nazwa Wykonawcy: _____¹⁾Adres: _____¹⁾Nr telefon: _____¹⁾Adres e-mail: _____¹⁾Nr KRS/ REGON/NIP: _____¹⁾

Przystępując do postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego w celu zawarcia umowy ramowej na **dostawę samochodów osobowych segmentu C – zadanie nr 1, WZP-3558/21/228/T**

I. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia:

L.p.	Asortyment	Cena jednostkowa netto w PLN ²⁾	Sławka podatku VAT (%) ¹⁾	Szacunkowa ilość	Cena oferty brutto w PLN ²⁾ (kol.3xkol.5 powiększona o wartość podatku VAT)
1	2	3	4	5	6
1.	Pojazd bazowy Marka:..... ¹⁾ Typ/wariant/wersja: ¹⁾ oznaczenie handlowe: ¹⁾ <i>zgodnie ze świadectwem zgodności WE dla pojazdu bazowego</i>	%	132	

II. Oświadczamy, że:

1) zaoferowany pojazd, zgodnie ze świadectwem zgodności WE dla pojazdu bazowego:

- posiada masę pojazdu¹⁾ kg
- posiada maksymalną moc netto¹⁾ kW
- posiada zużycie energii (cykl mieszany według metody WLTP).....¹⁾ l/100 km
- posiada/nie posiada³⁾ automatyczną skrzynię biegów;

III. Oświadczamy, że:

1. Oferujemy przedmiot zamówienia spełniający co najmniej wymagania wyszczególnione w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ oraz opisanym w Rozdz. XIX SWZ;
2. Zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług obowiązek odprowadzenia podatku powstaje po stronie Wykonawcy/Zamawiającego³⁾
3. Jesteśmy⁵⁾
 - mikroprzedsiębiorstwem;
 - małym przedsiębiorstwem;
 - średnim przedsiębiorstwem;
 - prowadzę jednoosobową działalność gospodarczą.
4. Zapoznaliśmy się z postanowieniami zawartymi w ogłoszeniu i SWZ i nie wnosimy do nich zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje potrzebne do właściwego przygotowania oferty.
5. Ogólne warunki umowy zostały przez nas zaakceptowane i w przypadku wyboru naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach tam określonych w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
6. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą na czas 90 dni od upływu terminu składania ofert.
7. Warunki płatności: 30 dni od dnia dostarczenia do Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.

Opracowała: Katarzyna Jacak

8. Zobowiązujemy się do zapewnienia możliwości odbierania wszelkiej korespondencji związanej z prowadzonym postępowaniem przez całą dobę za pośrednictwem Platformy.

IV. Informujemy, że:

1. Dostawa wykonana będzie **własnymi siłami/z pomocą Podwykonawcy⁴⁾**¹⁾ (należy podać nazwę lub firmę Podwykonawcy oraz jego siedzibę) który wykonywać będzie część zamówienia obejmującą:¹⁾ (należy podać zakres części zamówienia, którą Wykonawca zamierza powierzyć Podwykonawcy).
2. Zaproszenia będą wysyłane na pocztę elektroniczną na adres e-mail¹⁾
3. Osobą uprawnioną do wykonywania czynności związanych z wykonywaniem umowy ramowej jest¹⁾ (wpisać osobę, nr tel. i adres e-mail)

Uwaga:

¹⁾ - należy wpisać,

²⁾ - z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku,

³⁾ - należy niepotrzebne skreślić:

- jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia Zamawiający uzna, że obowiązek podatkowy leży po stronie Wykonawcy,

- jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia Zamawiający uzna, że oferowany pojazd nie posiada opcji wyposażenia,

⁴⁾ - niepotrzebne skreślić. Jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia i nie wypełni pkt IV ppkt 1, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie zamierza powierzyć części zamówienia Podwykonawcom

⁵⁾ właściwe należy zaznaczyć

⁶⁾ - należy wpisać - w przypadku nie wypełnienia okresu rękojmi, gwarancji lub terminu realizacji Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował termin podany w nawiasie

V. Oświadczamy, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu²⁾.

¹⁾ rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (tj. Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1).

²⁾ W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

**Dokument należy wypełnić i podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
Zamawiający zaleca zapisanie dokumentu w formacie PDF.**

OFERTA WYKONAWCY

Pełna nazwa Wykonawcy: _____¹⁾Adres: _____¹⁾Nr telefonu: _____¹⁾Adres e-mail: _____¹⁾Nr KRS/ REGON/NIP: _____¹⁾

Przystępując do postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego w celu zawarcia umowy ramowej na **dostawę samochodów osobowych do przewozu min 8 osób – zadanie nr 2, WZP-3558/21/228/T**

I. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia:

Lp.	Asortyment	Cena jednostkowa netto w PLN ²⁾	Stawka podatku VAT (%) ¹⁾	Szacunkowa ilość	Cena oferty brutto w PLN ²⁾ (kol.3xkol.5 powiększona o wartość podatku VAT)
1	2	3	4	5	6
1.	Pojazd bazowy Marka:..... ¹⁾ Typ/wariant/wersja: ¹⁾ oznaczenie handlowe:..... ¹⁾ <i>zgodnie ze świadectwem zgodności WE dla pojazdu bazowego</i>	%	37	

II. Oświadczamy, że:

1) zaoferowany pojazd, zgodnie ze świadectwem zgodności WE dla pojazdu bazowego:

- posiada masę pojazdu¹⁾ kg
- posiada maksymalną moc netto¹⁾ kW
- posiada zużycie energii (cykl mieszany według metody WLTP).....¹⁾ l/100 km
- posiada/nie posiada³⁾ automatyczną skrzynię biegów;

III. Oświadczamy, że:

1. Oferujemy przedmiot zamówienia spełniający co najmniej wymagania wyszczególnione w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ oraz opisanym w Rozdz. XIX SWZ;
2. Zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług obowiązek odprowadzenia podatku powstaje po stronie Wykonawcy/Zamawiającego³⁾
3. Jesteśmy⁵⁾
 - mikroprzedsiębiorstwem;
 - małym przedsiębiorstwem;
 - średnim przedsiębiorstwem;
 - prowadzę jednoosobową działalność gospodarczą.
4. Zapoznaliśmy się z postanowieniami zawartymi w ogłoszeniu i SWZ i nie wnosimy do nich zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje potrzebne do właściwego przygotowania oferty.
5. Ogólne warunki umowy zostały przez nas zaakceptowane i w przypadku wyboru naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach tam określonych w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
6. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą na czas 90 dni od upływu terminu składania ofert.
7. Warunki płatności: 30 dni od dnia dostarczenia do Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.

8. Zobowiązujemy się do zapewnienia możliwości odbierania wszelkiej korespondencji związanej z prowadzonym postępowaniem przez całą dobę za pośrednictwem Platformy.

IV. Informujemy, że:

1. Dostawa wykonana będzie **własnymi siłami/z pomocą Podwykonawcy⁴⁾**¹⁾ (należy podać nazwę lub firmę Podwykonawcy oraz jego siedzibę) który wykonywać będzie część zamówienia obejmującą:¹⁾
.....¹⁾ (należy podać zakres części zamówienia, którą Wykonawca zamierza powierzyć Podwykonawcy).
2. Zaproszenia będą wysyłane na pocztę elektroniczną na adres e-mail¹⁾
3. Osobą uprawnioną do wykonywania czynności związanych z wykonywaniem umowy ramowej jest¹⁾ (wpisać osobę, nr tel. i adres e-mail)

Uwaga:

¹⁾ - należy wpisać,

²⁾ - z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku,

³⁾ - należy niepotrzebne skreślić:

- jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia Zamawiający uzna, że obowiązek podatkowy leży po stronie Wykonawcy,

- jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia Zamawiający uzna, że oferowany pojazd nie posiada opcji wyposażenia,

⁴⁾ - niepotrzebne skreślić. Jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia i nie wypełni pkt IV ppkt 1, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie zamierza powierzyć części zamówienia Podwykonawcom

⁵⁾ właściwe należy zaznaczyć

⁶⁾ - należy wpisać - w przypadku nie wypełnienia okresu rękojmi, gwarancji lub terminu realizacji Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował termin podany w nawiasie

V. Oświadczamy, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu²⁾.

¹⁾ rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (tj. Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1).

²⁾ W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

**Dokument należy wypełnić i podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
Zamawiający zaleca zapisanie dokumentu w formacie PDF.**

OFERTA WYKONAWCY

Pełna nazwa Wykonawcy: _____¹⁾

Adres: _____¹⁾

Nr telefonu: _____¹⁾

Adres e-mail: _____¹⁾

Nr KRS/ REGON/NIP: _____¹⁾

Przystępując do postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego w celu zawarcia umowy ramowej na **dostawę samochodów osobowo-terenowych – zadanie nr 3, WZP-3558/21/228/T**

I. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia:

Lp.	Asortyment	Cena jednostkowa netto w PLN ²⁾	Stawka podatku VAT (%) ¹⁾	Szacunkowa ilość	Cena oferty brutto w PLN ²⁾ (kol.3xkol.5 powiększona o wartość podatku VAT)
1	2	3	4	5	6
1.	Pojazd bazowy Marka:..... ¹⁾ Typ/wariant/wersja: ¹⁾ oznaczenie handlowe:..... ¹⁾ <i>zgodnie ze świadectwem zgodności WE dla pojazdu bazowego</i>	%	10	

II. Oświadczamy, że:

1) zaoferowany pojazd, zgodnie ze świadectwem zgodności WE dla pojazdu bazowego:

- posiada masę pojazdu¹⁾ kg
- posiada maksymalną moc netto¹⁾ kW
- posiada zużycie energii (cykl mieszany według metody WLTP).....¹⁾ l/100 km
- posiada/nie posiada³⁾ automatyczną skrzynię biegów;

III. Oświadczamy, że:

1. Oferujemy przedmiot zamówienia spełniający co najmniej wymagania wyszczególnione w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ oraz opisanym w Rozdz. XIX SWZ;
2. Zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług obowiązek odprowadzenia podatku powstaje po stronie Wykonawcy/Zamawiającego³⁾
3. Jesteśmy⁵⁾
 - mikroprzedsiębiorstwem;
 - małym przedsiębiorstwem;
 - średnim przedsiębiorstwem;
 - prowadzę jednoosobową działalność gospodarczą.
4. Zapoznaliśmy się z postanowieniami zawartymi w ogłoszeniu i SWZ i nie wnosimy do nich zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje potrzebne do właściwego przygotowania oferty.

5. Ogólne warunki umowy zostały przez nas zaakceptowane i w przypadku wyboru naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach tam określonych w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
6. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą na czas 90 dni od upływu terminu składania ofert.
7. Warunki płatności: 30 dni od dnia dostarczenia do Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
8. Zobowiązujemy się do zapewnienia możliwości odbierania wszelkiej korespondencji związanej z prowadzonym postępowaniem przez całą dobę za pośrednictwem Platformy.

IV. Informujemy, że:

1. Dostawa wykonana będzie **własnymi siłami/z pomocą Podwykonawcy⁴⁾**¹⁾ (należy podać nazwę lub firmę Podwykonawcy oraz jego siedzibę) który wykonywać będzie część zamówienia obejmującą:¹⁾ (należy podać zakres części zamówienia, którą Wykonawca zamierza powierzyć Podwykonawcy).
2. Zaproszenia będą wysyłane na pocztę elektroniczną na adres e-mail¹⁾
3. Osobą uprawnioną do wykonywania czynności związanych z wykonywaniem umowy ramowej jest¹⁾ (wpisać osobę, nr tel. i adres e-mail)

Uwaga:

¹⁾ - należy wpisać,

²⁾ - z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku,

³⁾ - należy niepotrzebne skreślić:

- jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia Zamawiający uzna, że obowiązek podatkowy leży po stronie Wykonawcy,

- jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia Zamawiający uzna, że oferowany pojazd nie posiada opcji wyposażenia,

⁴⁾ - niepotrzebne skreślić. Jeżeli Wykonawca nie dokona skreślenia i nie wypełni pkt IV ppkt 1, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie zamierza powierzyć części zamówienia Podwykonawcom

⁵⁾ właściwe należy zaznaczyć

⁶⁾ - należy wpisać - w przypadku nie wypełnienia okresu rękojmi, gwarancji lub terminu realizacji Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował termin podany w nawiasie

V. Oświadczamy, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu²⁾.

¹⁾ rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (tj. Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1).

²⁾ W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

Dokument należy wypełnić i podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający zaleca zapisanie dokumentu w formacie PDF.